

# คู่มือการซื้อของปลอดภาษี

免税手続 指差しガイドシート

โปรดสนุกกับการช้อปปิ้งในร้านขายของปลอดภาษีของญี่ปุ่น  
日本の免税店でぜひショッピングを楽しんでください。



## ระบบการซื้อของปลอดภาษี 免税制度のポイント(タイ語)

- 1** สามารถซื้อของในร้านทั้งหมดภายใต้เงื่อนไขปลอดภาษี 8%  
ポイント1 店頭において、全ての品目を一定の条件のもと、消費税分8%を免税で購入できます。



- 2** บุคคลที่สามารถซื้อของปลอดภาษีได้คือนักท่องเที่ยวต่างชาติหรือผู้พำนักรั่ว คราว  
ポイント2 免税で買い物できるのは、外国人旅行者などの一時的滞在者です。



- 3** จำเป็นต้องแสดงหนังสือเดินทางในการซื้อของปลอดภาษีทางร้านจะทำการติดใบบันทึกการซื้อไว้ในหนังสือเดินทาง  
ポイント3 免税で購入するには、店頭でパスポート等の提示が必要です。パスポート等に購入記録票を貼り付けますので、出国時に税関に提出して下さい。



- !** **หมายเหตุ** กรุณาย้ำทำใบบันทึกหรือหา  
注意事項：剥がしたり、無くしたりしないで下さい。

### สินค้าทั่วไป 一般物品

(ตัวอย่าง) เครื่องใช้ไฟฟ้า, กระเป๋า, รองเท้า, นาฬิกา, เครื่องประดับ, เสื้อผ้า, งานฝีมือ  
(例)：家電、かばん、靴、時計、宝飾品、衣料品、工芸品



### สินค้าเป้าหมาย 対象物品

### เครื่องอุปโภคบริโภค 消耗品

(ตัวอย่าง) เครื่องสำอาง, อาหาร, เครื่องดื่ม, สุรา, ยา, บุหรี่  
(例)：化粧品、食品、飲料、お酒、薬品、たばこ



ซื้อสินค้าครบตั้งแต่ 5,000 เยนขึ้นไป (ไม่รวมภาษี)  
税抜5,000円以上の購入。  
消耗品の購入金額との合算はできません。

### จำนวนเงินเป้าหมาย 対象金額

ซื้อสินค้าครบตั้งแต่ 5,000 เยนขึ้นไป และไม่เกิน 500,000 เยน (ไม่รวมภาษี)  
税抜5,000円以上、500,000円以内の購入。  
一般物品の購入金額との合算はできません。

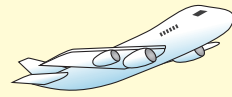
ถ้าซื้อของมากกว่า 1,000,000 เยนต้องขอซื้อหนังสือเดินทาง  
購入金額が100万円を超える場合には、旅券等の写しを取らせて頂きます。

### หมายเหตุ 注意事項

ดูบรรจุภัณฑ์จะถูกปิดผนึกเพื่อไม่ให้บริโภคในประเทศญี่ปุ่น  
โปรดอย่าเปิดบรรจุภัณฑ์จนกว่าจะออกนอกประเทศ  
ถ้าทำการบริโภคอาจต้องเสียภาษี  
กรุณานำสินค้าออกจากประเทศญี่ปุ่นภายใน 30 วันนับจากวันที่ซื้อ  
日本国内で消費しないように包装をします。出国するまで開封しないでください。消費した場合には、出国時に課税されることがあります。  
購入後30日以内に日本国から持ち出してください。

### อื่น ๆ その他

1. ต้องนำสินค้าปลอดภาษีที่ซื้อออกนอกประเทศ  
①免税購入された商品は国外に持ち出さなければなりません。



2. ถ้าซื้อสินค้าเพื่อธุรกิจ ไม่สามารถนำสินค้าไปขายต่อแบบปลอดภาษีได้  
②事業用又は販売用として購入する場合は免税販売できません。

3. สามารถทำเรื่องยกเว้นภาษีได้เฉพาะกับสินค้าที่ซื้อจากร้านเดียวกันเท่านั้น  
ไม่สามารถปนกับสินค้าที่ซื้อจากร้านอื่นได้  
③免税手続は購入したお店で行います。違うお店で購入した商品と併せて免税手続をすることはできません。

4. สามารถทำเรื่องยกเว้นภาษีได้ในวันที่ซื้อเท่านั้น ไม่สามารถทำเรื่องนอกเหนือจากวันที่ซื้อได้  
④免税手続は購入した当日に行います。当日以外に購入した商品の免税手続はできません。

โปรดสนุกกับการช้อปปิ้งในร้านขายของปลอดภาษีของญี่ปุ่น  
日本の免税店でぜひショッピングを楽しんでください。



1

จะทำเรื่องการยกเว้นภาษีหรือไม่  
免税制度をご利用されますか?

ใช่  
はい

ไม่  
いいえ

! **หมายเหตุ** การทำเรื่องต้องใช้เวลา\_\_นาที  
注意事項：免税手続には 分程度お時間を頂きます。

2

ต้องการทำเรื่องการยกเว้นภาษีของสินค้าทั้งหมดหรือไม่  
購入される全ての商品を免税扱いにしますか?

ใช่  
はい

ไม่  
いいえ

กรุณาก่อนว่าต้อง  
การยกเว้นภาษีของ  
สินค้าชิ้นไหน  
免税扱いにしたいものを  
教えてください。

! **หมายเหตุ** สินค้าอุปโภคบริโภคไม่สามารถบริโภคได้ในภายในญี่ปุ่น  
注意事項：消耗品については免税扱いにすると日本国内で消費してはいけません。

3

กรุณาแสดงหนังสือเดินทาง  
(หรือ ใบอนุญาตถือวีซ่า ใบอนุญาตลงจอดฉุกเฉิน หรือ  
ใบอนุญาตลงจอดเนื่องจากอุบัติเหตุหรือภัยพิบัติ)  
パスポート等を提示してください。  
(パスポート、乗員上陸許可書、緊急上陸許可書、遭難による上陸許可書)

ใช่  
はい

ไม่มี  
持っていません

ไม่มีหนังสือเดินทาง  
パスポート等を持参の上、再度  
ご来店ください。

PASSPORT

4

เพื่อให้สอดคล้องกับกฎกา  
รซื้อของปลอดภาษี  
ต้องทำเรื่องดังนี้  
免税販売に該当するため、  
免税手続を行います。

! **หมายเหตุ** ถ้าซื้อสินค้าทั่วไปที่มีจำนวนเงินมากกว่า  
1,000,000เยนต้องซื้อเอกสารหนังสือเดินทาง  
กรณารอสำครุ  
注意事項：一般物品で購入された商品が1,000,000円を超えますので、パス  
ポート等の写しが必要になります。コピーしますので、少々お待ち  
ください。



5

จะทำการทำใบบันทึกการซื้อ  
กรณารอสำครุ  
購入記録票、購入者誓約書を作成しま  
すのでお待ちください。



6

กรุณาตรวจสอบเนื้อหาของสัญญาต่อไปนี  
และลงชื่อผู้ซื้อ  
下記内容を確認のうえ、購入者誓約書にサインをしてください。

- สินค้าที่ซื้อจำเป็นต้องนำออกจากประเทศญี่ปุ่น  
โปรดอย่าจำกัดสินค้าระหว่างอยู่ในประเทศญี่ปุ่น  
購入した物品は最終的に輸出するものとして、日本で処分しないことを誓  
約します。
- สินค้าอุปโภคบริโภคต้องนำออกจากประเทศญี่ปุ่นภายใน  
30วัน  
消耗品については30日以内に輸出することを誓約します。

7

ทำการติดใบบันทึกการ  
ซื้อที่หนังสือเดินทาง  
เรียบร้อยแล้ว  
パスポートに購入記録票を  
貼り付けました。



8

กรุณายำทำใบบันทึกการ  
ออกหยา และ  
โปรดแสดงให้ศุลกากรดูเมื่อ  
เดินทางออกนอกประเทศ  
購入記録票は剥がしたり、無くしたりせ  
ずに出国時に税関に提出してください。



税 関

สาเหตุที่ไม่สามารถดำเนินการทำเรื่อง  
ยกเว้นภาษีได้  
免税手続のできない方。

- ไม่มีตราประทับแสดงวันเข้าประเทศ  
入国日を確認できるスタンプがありませんので、免  
税手続ができません。
- ทำงานอยู่ที่สำนักงานของประเทศญี่ปุ่น  
日本の事務所に勤務しているので免税手続がで  
きません。
- เข้าประเทศมาเกินหกเดือน  
入国してから6ヶ月以上経過しているため、免税手  
続ができません。
- จำนวนสินค้าที่ซื้อไม่สอดคล้องกับจำนวน  
เงินที่ได้รับยกเว้น  
免税対象金額に適合しないため免税手続がで  
きません。



9

! บรรจุภัณฑ์ของสินค้าจะถูกปิดผนึกเพื่อไม่  
ให้บริโภคในประเทศญี่ปุ่น  
โปรดอย่าเปิดบรรจุภัณฑ์จนกว่าจะออกนอกปร  
เทศ ถ้าทำการบริโภคก่อนอาจต้องเสียภาษี  
消耗品の扱いについては、日  
本国内で消費しないように包  
装をします。出国するまで開  
封しないでください。消費し  
た場合には、出国時に課税さ  
れることがあります。



# คู่มือการซื้อของปลอดภาษี

免税手続 指さしガイドシート

โปรดสนุกกับการช้อปปิ้งในร้านขายของปลอดภาษีของญี่ปุ่น  
日本の免税店でぜひショッピングを楽しんでください。



## ใบช่วยซื้อของ 買い物おたすけシート(タイ語)

### อ้างอิงบทสนทนาจากใบนี้

シートに指を差して会話ができます。

#### คำทักทาย ご挨拶

ご挨拶



#### สำหรับพนักงาน 店員用

ยินดีต้อนรับ  
いらっしゃいませ。

ขอประทานโทษ  
申し訳ございません。

ใช่  
はい

ไม่ใช่  
いいえ

กรุณารอสักครู่  
しばらくお待ちください。

ขอบคุณ  
ありがとうございました。

#### ขั้นตอนการทำเรื่องยกเว้นภาษี 免税手続



Japan. Tax-free Shop

#### สำหรับพนักงาน 店員用

สามารถทำเรื่องยกเว้นภาษีได้  
免税手続ができます。

ไม่สามารถทำเรื่องยกเว้นภาษีได้  
免税手続ができません。

#### การซื้อของ お買物



#### สำหรับพนักงาน 店員用

หาอะไรอยู่หรือ  
何かお探しですか。

ต้องใช้จำนวนเท่าไร  
いくつ必要ですか。

เป็นสินค้าชื่อดัง  
人気商品です。

สิทธิพิเศษ  
別の

และ  
特典

สต็อก  
在庫

มี  
あります。

ไม่มี  
ありません。

สินค้าทดลอง  
お試し

ส่วนลด  
値引き

ได้  
できます。

ไม่ได้  
できません。

#### การชำระเงิน お会計



#### สำหรับพนักงาน 店員用

กรุณาต่อแถวตรงนี้  
こちらにお並びください。

กรุณาชำระเงินตรงนี้  
こちらでお支払いください。

ต้องการใบเสร็จมัย  
領収書は必要ですか。

เงินทอน  
おつりです。

เงินสด  
現金

บัตรเครดิต  
クレジットカード

ใช้ได้  
使えます。

ไม่ได้  
使えません。

เช็ค  
トラベラーズ・チェック

ใช่  
はい

ไม่ใช่  
いいえ

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

AM

PM

ขึ้น  
個

ขึ้น  
階

S

M

L

LL

เดือน  
月

วัน  
日

เยน  
円

#### ขั้นตอนการทำเรื่องยกเว้นภาษี 免税手続



Japan. Tax-free Shop

#### สำหรับลูกค้า お客様

ทำเรื่องยกเว้นภาษีได้หรือเปล่า

免税手続ができますか。

#### การซื้อของ お買物



#### สำหรับลูกค้า お客様

สิทธิพิเศษ  
別の

และ  
特典

สต็อก  
在庫

มีมัย  
ありますか。

สินค้าทดลอง  
お試し

ส่วนลด  
値引き

ได้มัย  
できますか。

#### การชำระเงินของลูกค้า 会計



#### สำหรับลูกค้า お客様

เท่าไร  
おいくらですか。

แลกเงินได้มัย  
両替できますか。

จะได้รับใบเสร็จมัย  
領収書をもらえますか。

เงินสด  
現金

บัตรเครดิต  
クレジットカード

เช็ค  
トラベラーズ・チェック

ใช้ได้มัย  
使えますか。

#### อื่นๆ

#### いろいろ

#### สำหรับลูกค้า お客様

ไซส์  
サイズ

สี  
色

รสชาติ  
味

รูปแบบ  
形

ห้องน้ำ  
トイレ

การชำระเงิน  
お会計

ใหญ่  
大きい

เล็ก  
小さい

แข็ง  
硬い

นุ่ม  
柔らかい

แพง  
高い(値段)

ถูก  
安い(値段)

หนัก  
重い

เบา  
軽い

หวาน  
甘い

เผ็ด  
辛い

สว่าง  
明るい

มืด  
暗い

หนา  
厚い

บาง  
薄い

วันหมดอายุ  
賞味期限

ระยะเวลาการเก็บ  
保存期間

เวลาทำการ  
営業時間